

Vertaalinstructies



Dank voor uw interesse in mijn vertaaldiensten. Als u onderstaande velden zo volledig mogelijk invult en met uw vertaalaanvraag meestuurt, kan ik de vertaling optimaal toespitsen op uw wensen.

Zorg dat uw tekst geredigeerd is en geschikt is voor publicatie. Zo voorkomt u dat u later in het proces wijzigingen moet aanbrengen en bespaart u tijd en geld!

Algemeen

- Bestandsindeling:** Vermeld hier eventuele bijzonderheden over de indeling van uw bestand.
- Reikwijdte vertaling:** Geef hier aan als bepaalde delen van uw document onvertaald moeten blijven.
- Deadline:** Wat is de uiterste datum waarop u de vertaling in bezit wilt hebben?
- Afbeeldingen vertalen:** Vermeld de paginanummers van eventuele afbeeldingen met tekst die moeten worden vertaald.

Content

- Contenttype:** Om wat voor soort documentatie gaat het?
- Onderwerp:** Vermeld hier het onderwerp van uw tekst.
- Beoogd publiek:** Beschrijf hier kort de doelgroep van uw publicatie.
- Doel van de content:** Beschrijf kort wat u wilt bereiken met deze tekst.
- Toon, taalgebruik en stijl:** mschrijf in een aar steekwoorden uw toon en stijl bv. standaard statig jeugdig modern .
- Creatieve vrijheid:** Is de brontekst volledig leidend of is er ruimte voor optimalisatie in de vertaling?

Bronnen

- Referentiebestanden:** Vermeld links naar bronnen met aanvullende informatie of stuur nuttige bestanden.
- Voorkeusterminologie:** Vermeld eventuele voorkeusterminologie of verwijs naar een extern bestand.

SEO

- Keywords:** Wat zijn de trefwoorden waarop u zich richt?
- Concurrentie:** Verwijs hier naar webpagina's van vergelijkbare, concurrerende producten of diensten.